

MICT-12-17-R
24-04-2018
(1192 - 1191)

1192
JN

UNITED
NATIONS



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No: MICT-12-17-R

Date: 24 April 2018

Original: English

THE SINGLE JUDGE

Before: Judge Theodore Meron, President

Registrar: Mr. Olufemi Elias

The Prosecutor

v.

Gerard Ntakirutimana

PROSECUTION RESPONSE TO « REQUÊTE AUX FINS D'UNE
ORDONNANCE DE COMMISSION D'OFFICE D'UN CONSEIL
POUR REPRÉSENTER LES INTÉRÊTS DE MR. GÉRARD
NTAKIRUTIMANA DANS LE CADRE DE SA DEMANDE DE
RÉVISION »

Office of the Prosecutor

Veronic Wright
Thembile Segoete
Sunkarie Ballah-Conteh

Jean de Dieu Kamuhanda

Mr. Vincent Courcelle-Labrousse

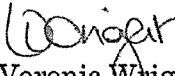
Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals

24/04/2018 16:29

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'V. Wright'.

1. The Prosecution does not oppose Ntakirutimana's request to be assigned counsel at the Mechanism's expense and leaves the matter to the discretion of the Chamber.

Dated at Arusha this 24th day of April 2018


Veronic Wright
Senior Legal Officer


Sunkarie Ballah-Conteh
Legal Advisor

Word Count
123



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ Greffe du MPTI	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye
From/ De :	<input type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input checked="" type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur Veronic Wright
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Gerard Ntakirutimana	Case Number/ Affaire n° :	MICT-12-17-R
Date Created/ Daté du :	24 April 2018	Date transmitted/ Transmis le :	24 April 2018
		No. of Pages/ Nombre de pages :	2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	PROSECUTION RESPONSE TO « REQUETE AUX FINS D'UNE ORDONNANCE DE COMMISSION D'OFFICE D'UN CONSEIL POUR REPRESENTER LES INTERETS DE MR. GERARD NTAKIRUTIMANA DANS LE CADRE DE SA DEMANDE DE REVISION »		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu	
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu	
		<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu (specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :	<input checked="" type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat
	<input type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE / ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input checked="" type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :
JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév.: Avril 2014